



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/2043 zo 16. novembra 2015, ktorým sa vykonáva článok 11 ods. 1 a 4 nariadenia (EÚ) č. 753/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2015/2044 zo 16. novembra 2015, ktorým sa vykonáva článok 13 nariadenia (EÚ) č. 356/2010, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti určitým fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom, vzhľadom na situáciu v Somálsku** 3
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2045 z 13. novembra 2015, ktorým sa do Registra zaručených tradičných špecialít zapisuje názov [Jāņu siers (STG)]** 5
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2046 zo 16. novembra 2015 o neschválení *Artemisia absinthium* L. ako základnej látky v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh ⁽¹⁾** 6
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2047 zo 16. novembra 2015, ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh obnovuje schválenie účinnej látky esfenvalerát ako látky, ktorá sa má nahradiť, a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽¹⁾** 8

- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2048 zo 16. novembra 2015, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 13

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

ROZHODNUTIA

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2049 z 10. novembra 2015 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov vo Švédsku** 15
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/2050 z 10. novembra 2015 o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov v Belgicku** 17
- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2051 zo 16. novembra 2015, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/730/SZBP na podporu činností odzbrojenia a kontroly zbraní vykonávaných strediskom SEESAC v juhovýchodnej Európe v rámci stratégie EÚ na boj proti nedovolenému hromadeniu REZ a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi** 19
- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2052 zo 16. novembra 2015, ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie v Kosove** 22
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2053 zo 16. novembra 2015, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/231/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Somálsku** 27
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/2054 zo 16. novembra 2015, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/486/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane** 29
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2055 z 10. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podmienky na stanovenie programu núdzovej vakcinácie hovädzieho dobytku proti nodulárnej dermatitíde v Grécku a ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/1500 [oznámené pod číslom C(2015) 7671] ⁽¹⁾** 31
- ★ **Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2056 z 13. novembra 2015, ktorým sa menia rozhodnutia 2009/300/ES, 2009/563/ES, 2009/894/ES, 2011/330/EÚ a 2011/337/EÚ s cieľom predĺžiť platnosť ekologických kritérií na udeľovanie environmentálnej značky EÚ určitým produktom [oznámené pod číslom C(2015) 7781] ⁽¹⁾** 41
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2057 z 13. novembra 2015 o predĺžení obdobia uplatňovania vykonávacieho rozhodnutia 2013/413/EÚ, ktorým sa členským štátom udeľuje oprávnenie poskytovať výnimky z určitých ustanovení smernice Rady 2000/29/ES, pokiaľ ide o zemiaky pochádzajúce z regiónov Akkar a Bekaa v Libanone s výnimkou zemiakov určených na výsadbu [oznámené pod číslom C(2015) 7793]** 43
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/2058 z 13. novembra 2015, ktorým sa mení a opravuje vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/144, ktorým sa stanovujú postupy predkladania žiadostí o granty a žiadostí o platbu, ako aj súvisiacich informácií, pokiaľ ide o núdzové opatrenia proti chorobám zvierat uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 652/2014 [oznámené pod číslom C(2015) 7807]** 44

Korigendá

- ★ **Korigendum k vykonávaciemu rozhodnutiu Komisie (EÚ) 2015/296 z 24. februára 2015, ktorým sa stanovujú procedurálne opatrenia týkajúce sa spolupráce medzi členskými štátmi v oblasti elektronickej identifikácie podľa článku 12 ods. 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu (Ú. v. EÚ L 53, 25.2.2015)** 49

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2015/2043

zo 16. novembra 2015,

ktorým sa vykonáva článok 11 ods. 1 a 4 nariadenia (EÚ) č. 753/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 753/2011 z 1. augusta 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 11 ods. 1 a 4,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 1. augusta 2011 prijala nariadenie (EÚ) č. 753/2011.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa bodu 30 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1988 (2011) 2. novembra 2015 zmenil zoznam osôb, skupín, podnikov a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 753/2011 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 753/2011 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 199, 2.8.2011, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

PRÍLOHA

V časti A zoznamu uvedeného v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 753/2011 (Osoby spojené s Talibanom) sa dopĺňa tento záznam:

Torek Agha (*alias*: **a**) Sayed Mohammed Hashan, **b**) Torak Agha, **c**) Toriq Agha, **d**) Toriq Agha Sayed).

Hodnosť/titul: hádždží. **Adresa:** Pashtunabad, Quetta, provincia Balúčistan, Pakistan. **Dátum narodenia:** **a**) 1960 **b**) 1962 **c**) približne 1965. **Miesto narodenia:** **a**) provincia Kandahár, Afganistan **b**) provincia Balúčistan, Pishin, Pakistan. **Národné identifikačné číslo:** pakistanské: 5430312277059 (získané podvodne a medzičasom zrušené pakistanskou vládou). **Ďalšie informácie:** Kľúčový veliteľ vojenskej rady Talibanu zapojený do získavania finančných prostriedkov od darcov z Perzského zálivu. Fotografia je k dispozícii na priloženie k osobitnému oznámeniu INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. **Dátum označenia zo strany OSN:** 2.11.2015.

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2015/2044**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa vykonáva článok 13 nariadenia (EÚ) č. 356/2010, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti určitým fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom, vzhľadom na situáciu v Somálsku**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 356/2010 z 26. apríla 2010, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti určitým fyzickým alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom, vzhľadom na situáciu v Somálsku ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 13,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 26. apríla 2010 prijala nariadenie (EÚ) č. 356/2010.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) 751 (1992) a BR OSN 1907 (2009) vypustil 11. marca 2014 jednu osobu zo zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia stanovené v bodoch 1, 3 a 7 rezolúcie BR OSN 1844 (2008).
- (3) Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 356/2010 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 356/2010 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 105, 27.4.2010, s. 1.

PRÍLOHA

Z prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 356/2010 sa vypúšťa záznam týkajúci sa tejto osoby:

Jim'ale, Ali Ahmed Nur

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2045**z 13. novembra 2015,****ktorým sa do Registra zaručených tradičných špecialít zapisuje názov [Jāņu siers (STG)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Lotyšska o zápis názvu „Jāņu siers“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Jāņu siers“ sa musí zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Jāņu siers“ (STG) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.3. Syry podľa prílohy XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 204, 20.6.2015, s. 20.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2046

zo 16. novembra 2015

o neschválení *Artemisia absinthium* L. ako základnej látky v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 23 ods. 5 v spojení s jeho článkom 13 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 23 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009 bola Komisii 26. apríla 2013 doručená od Institut Technique de l'Agriculture Biologique (ITAB) žiadosť o schválenie *Artemisia absinthium* L. ako základnej látky. K uvedenej žiadosti boli pripojené informácie požadované podľa článku 23 ods. 3 druhého pododseku.
- (2) Komisia požiadala Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) o odbornú pomoc. Úrad predložil Komisii technickú správu o dotknutej látke 30. septembra 2014⁽²⁾. Komisia predložila Stálemu výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá 20. marca 2015 revíziu správu⁽³⁾ a návrh tohto nariadenia o neschválení *Artemisia absinthium* L.
- (3) Z dokumentácie poskytnutej žiadateľom vyplýva, že *Artemisia absinthium* L. spĺňa kritériá potravín podľa definície v článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002⁽⁴⁾. Alkoholické nápoje z druhov rodu *Artemisia* sú však uvedené v časti B prílohy III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008⁽⁵⁾, v ktorej sa stanovujú maximálne množstvá určitých látok prirodzene sa vyskytujúcich v arómach a zložkách potravín s aromatickými vlastnosťami v určitých viaczložkových potravinách v stave pripravenom na konzumáciu, do ktorých sa pridávajú arómy a/alebo zložky potravín s aromatickými vlastnosťami. Podľa článku 6 nariadenia (ES) č. 1334/2008 sa vo viaczložkových potravinách uvedených v časti B nemajú prekročiť maximálne množstvá v dôsledku použitia aróm a/alebo zložiek potravín s aromatickými vlastnosťami. Druhy rodu *Artemisia* teda nemožno použiť ako potravinu bez kvalifikácie.
- (4) V technickej správe úradu boli identifikované osobitné obavy týkajúce sa expozície tujónu, absintínu a kyseliny ferulovej a v dôsledku toho nebolo možné finalizovať hodnotenie rizika pre prevádzkovateľov, pracovníkov, ostatných prítomných osôb, spotrebiteľov a necieľových organizmov.
- (5) Komisia vyzvala žiadateľa, aby predložil svoje pripomienky k technickej správe úradu a k návrhu revíznej správy. Žiadateľ predložil svoje pripomienky, ktoré boli dôkladne preskúmané.
- (6) Napriek argumentom, ktoré žiadateľ uviedol, nie je možné vyvrátiť obavy týkajúce sa danej látky.
- (7) Z uvedeného dôvodu, ako je stanovené v revíznej správe Komisie, nebolo preukázané, že požiadavky stanovené v článku 23 nariadenia (ES) č. 1107/2009 sú splnené. Preto je vhodné neschváliť *Artemisia absinthium* L. ako základnú látku.

(1) Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

(2) Outcome of the consultation with Member States and EFSA on the basic substance application for *Artemisia absinthium* for use in plant protection as fungicide in wheat and nematocides and insecticide in vegetables (Výsledok konzultácií s členskými štátmi a EFSA, pokiaľ ide o žiadosť týkajúcu sa základnej látky *Artemisia absinthium* na použitie v prípravkoch na ochranu rastlín ako fungicíd v pšenici a nematocíd a insekticíd a v zelenine). Podporná publikácia EFSA 2014:EN-665. 37 s.

(3) <http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN>.

(4) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín (Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1).

(5) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1334/2008 zo 16. decembra 2008 o arómach a určitých zložkách potravín s aromatickými vlastnosťami na použitie v potravinách a o zmene a doplnení nariadenia Rady (EHS) č. 1601/91, nariadení (ES) č. 2232/96 a (ES) č. 110/2008 a smernice 2000/13/ES (Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 34).

- (8) Toto rozhodnutie nemá vplyv na predloženie ďalšej žiadosti o schválenie *Artemisia absinthium* L. ako základnej látky v súlade s článkom 23 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009.
- (9) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Neschválenie ako základnej látky

Látka *Artemisia absinthium* L. sa neschvaľuje ako základná látka.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2047**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh obnovuje schválenie účinnej látky esfenvalerát ako látky, ktorá sa má nahradiť, a ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 24 v spojení s článkom 20 ods. 1,

keďže:

- (1) Schválenie účinnej látky esfenvalerát v zmysle časti A prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011 ⁽²⁾ platí do 30. júna 2016.
- (2) Žiadosť o obnovenie zaradenia účinnej látky esfenvalerát do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS ⁽³⁾ bola predložená v súlade s článkom 4 nariadenia Komisie (EÚ) č. 1141/2010 ⁽⁴⁾ v rámci lehoty stanovenej v uvedenom článku.
- (3) Žiadateľ predložil doplnujúcu dokumentáciu vyžadovanú v zmysle článku 9 nariadenia (EÚ) č. 1141/2010. Spravodajský členský štát skonštatoval, že žiadosť je úplná.
- (4) Spravodajský členský štát pripravil správu z hodnotenia obnoveného zaradenia na základe konzultácie so spoluspravodajským členským štátom a 30. júla 2013 ju predložil Európskemu úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) a Komisii.
- (5) Úrad postúpil správu z hodnotenia obnoveného zaradenia žiadateľovi a členským štátom na pripomienkovanie a prijaté pripomienky zaslal Komisii. Úrad takisto sprístupnil doplnujúcu súhrnnú dokumentáciu verejnosti.
- (6) Úrad oznámil 22. októbra 2014 Komisii svoj záver ⁽⁵⁾ o tom, či možno očakávať, že esfenvalerát spĺňa kritériá schválenia stanovené v článku 4 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Komisia predložila 20. marca 2015 návrh revíznej správy o esfenvalerate Stálemu výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá.
- (7) Pokiaľ ide o jedno alebo viaceré reprezentatívne použitia minimálne jedného prípravku na ochranu rastlín s obsahom danej účinnej látky, dospelo sa k záveru, že kritériá schválenia uvedené v článku 4 sú splnené. Uvedené kritériá schválenia sa preto považujú za splnené.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 540/2011 z 25. mája 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009, pokiaľ ide o zoznam schválených účinných látok (Ú. v. EÚ L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽³⁾ Smernica Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh (Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1.).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1141/2010 zo 7. decembra 2010, ktorým sa ustanovuje postup na obnovenie zaradenia druhej skupiny účinných látok do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS a vytvára zoznam takýchto látok (Ú. v. EÚ L 322, 8.12.2010, s. 10).

⁽⁵⁾ Vestník EFSA (EFSA Journal) (2014) 12(11):3873. K dispozícii online: www.efsa.europa.eu.

- (8) Hodnotenie rizík v prípade obnovenia schválenia esfenvalerátu vychádza z obmedzeného počtu reprezentatívnych použití, ktoré však neobmedzujú použitia, na ktoré môžu byť prípravky na ochranu rastlín s obsahom esfenvalerátu povolené. Preto je vhodné zrušiť obmedzenie týkajúce sa použitia ako insekticídu.
- (9) Komisia však esfenvalerát považuje za látku, ktorá sa má nahradiť podľa článku 24 nariadenia (ES) č. 1107/2009. Esfenvalerát je toxická látka v súlade s bodmi 3.7.2.2 a 3.7.2.3 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1107/2009, keďže biokoncentračný faktor je vyšší ako 2 000 a dlhodobá koncentrácia bez pozorovaného účinku na sladkovodné organizmy je nižšia ako 0,01 mg/l. Esfenvalerát preto spĺňa podmienku stanovenú v bode 4 druhej zarážke prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1107/2009.
- (10) Preto je vhodné obnoviť schválenie esfenvalerátu ako látky, ktorá sa má nahradiť.
- (11) V súlade s článkom 20 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1107/2009 v spojení s jeho článkom 13 ods. 4 by sa príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (12) Vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/1885 ⁽¹⁾ sa predĺžil dátum uplynutia platnosti schválenia účinnej látky esfenvalerát, aby sa postup obnovenia mohol dokončiť pred dátumom uplynutia platnosti schválenia tejto látky. Avšak vzhľadom na to, že rozhodnutie o obnovení bolo prijaté pred pôvodným dátumom uplynutia platnosti, toto nariadenie by sa malo uplatňovať odo dňa nasledujúceho po pôvodnom dátume uplynutia platnosti.
- (13) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Obnovenie schválenia účinnej látky ako látky, ktorá sa má nahradiť

Schválenie účinnej látky esfenvalerát ako látky, ktorá sa má nahradiť, sa obnovuje v súlade s ustanoveniami prílohy I.

Článok 2

Zmeny vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 540/2011

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Nadobudnutie účinnosti a dátum uplatňovania

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2016.

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1885 z 20. októbra 2015, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o predĺženie období schválenia účinných látok 2,4-D, acibenzolar-S-metyl, amitrol, bentazón, cyhalofop-butyl, dikvát, esfenvalerát, famoxadón, flumioxazín, DXP KE 459 (flupyrsulfurón-metyl), glyfozát, iprovalikarb, izoprotrurón, lambda-cyhalotrín, metalaxyl-M, metsulfurón-metyl, pikolinafén, prosulfurón, pymetrozín, pyraflufén-etyl, tiabendazol, tifenksulfurón-metyl a triasulfurón (Ú. v. EÚ L 276, 21.10.2015, s. 48).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA I

Všeobecný názov, identifikačné čísla	IUPAC názov	Čistota ⁽¹⁾	Dátum schválenia	Schválenie platí do	Osobitné ustanovenia
esfenvalerát CAS č. 66230-04-4 CIPAC č. 481	(S)-kyano (3-fenoxyfenyl)- metyl-(S)-4-chlór-alfa- (1-metyletyl)benzénacetát	830 g/kg Množstvo toluénu ako nečis- toty nesmie prekročiť 10 g/kg v technickom ma- teriáli.	1. januára 2016	31. decembra 2022	<p>Pri vykonávaní jednotných zásad, na ktoré sa odkazuje v článku 29 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1107/2009, sa musia zohľadniť závery revíznej správy o esfenvaleráte, a najmä jej dodatky I a II.</p> <p>Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť:</p> <ul style="list-style-type: none"> — riziku, ktoré esfenvalerát a 2SaR-izomér fenvalerátu predstavujú pre vodné organizmy vrátane rizika bioakumulácie prostredníctvom potravinového reťazca, — riziku pre medonosné včely a necieľové článkonožce, — ochrane podzemných vôd, ak sa látka používa v oblastiach s citlivými pôdnymi a/alebo klimatickými podmienkami. <p>V podmienkach používania musia byť v náležitom prípade uvedené opatrenia na zmiernenie rizika.</p>

⁽¹⁾ Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

PRÍLOHA II

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 540/2011 sa mení takto:

1. V časti A sa vypúšťa položka 10 týkajúca sa esfenvalerátu;
2. V časti B sa dopĺňa táto položka:

	Bežný názov, identifikačné čísla	Názov IUPAC	Čistota (*)	Dátum schválenia	Koniec platnosti schválenia	Osobitné ustanovenia
„2	esfenvalerát CAS č. 66230-04-4 CIPAC č. 481	(S)-kyano (3-fenoxyfenyl)- metyl-(S)-4-chlór-alfa- (1-metyletyl)benzénacetát	830 g/kg Množstvo toluénu ako nečis- toty nesmie prekročiť 10 g/kg v technickom ma- teriáli.	1. januára 2016	31. decembra 2022	<p>Pri vykonávaní jednotných zásad, na ktoré sa odkazuje v článku 29 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1107/2009, sa musia zohľadniť závery revíznej správy o esfenvaleráte, a najmä jej dodatky I a II.</p> <p>Pri tomto celkovom hodnotení musia členské štáty venovať osobitnú pozornosť:</p> <ul style="list-style-type: none"> — riziku, ktoré esfenvalerát a 2SaR-izomér fenvalerátu predstavujú pre vodné organizmy vrátane rizika bioakumulácie prostredníctvom potravinového reťazca, — riziku pre medonosné včely a necieľové článkonožce, — ochrane podzemných vôd, ak sa látka používa v oblastiach s citlivými pôdnymi a/alebo klimatickými podmienkami. <p>V podmienkach používania musia byť v náležitom prípade uvedené opatrenia na zmiernenie rizika.“</p>

(*) Ďalšie podrobnosti o identite a špecifikácii účinnej látky sú uvedené v revíznej správe.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2015/2048**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)			
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota	
0702 00 00	AL	52,3	
	MA	74,6	
	MK	43,3	
	ZZ	56,7	
0707 00 05	AL	80,9	
	TR	142,3	
	ZZ	111,6	
0709 93 10	MA	71,9	
	TR	166,8	
	ZZ	119,4	
0805 20 10	CL	185,6	
	MA	86,1	
	PE	166,7	
	TR	83,5	
	ZZ	130,5	
	0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	73,2
		ZA	95,1
ZZ		84,2	
0805 50 10	TR	91,8	
	ZZ	91,8	
0806 10 10	BR	287,2	
	EG	228,3	
	PE	313,9	
	TR	174,9	
	ZZ	251,1	
0808 10 80	AR	151,8	
	CL	83,9	
	MK	29,8	
	NZ	137,3	
	US	150,6	
	ZA	207,0	
	ZZ	126,7	
	0808 30 90	BA	97,7
CN		72,7	
TR		135,0	
ZZ		101,8	

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/2049

z 10. novembra 2015

o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov vo Švédsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2008/615/SVV z 23. júna 2008 o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Podľa článku 25 ods. 2 rozhodnutia 2008/615/SVV sa osobné údaje podľa uvedeného rozhodnutia nesmú poskytnúť, pokiaľ sa všeobecné ustanovenia o ochrane údajov stanovené v kapitole 6 uvedeného rozhodnutia nevykonali vo vnútroštátnom práve území členských štátov, ktoré sa takéhoto poskytnutia zúčastňujú.
- (2) V článku 20 rozhodnutia Rady 2008/616/SVV ⁽²⁾ sa ustanovuje, že skutočnosť, či v súvislosti s automatizovanou výmenou údajov v súlade s kapitolou 2 rozhodnutia 2008/615/SVV bola splnená uvedená podmienka, sa má overiť na základe hodnotiacej správy vypracovanej na základe dotazníka, hodnotiacej návštevy a skúšobnej prevádzky.
- (3) Podľa kapitoly 4 bodu 1.1 prílohy k rozhodnutiu 2008/616/SVV sa dotazník, ktorý pripravila príslušná pracovná skupina Rady, týka každej automatizovanej výmeny údajov a členský štát ho musí vyplniť hneď, ako bude presvedčený, že spĺňa predpoklady na výmenu údajov v relevantnej kategórii údajov.
- (4) Švédsko vyplnilo dotazník o ochrane údajov a dotazník o výmene daktyloskopických údajov.
- (5) Švédsko úspešne uskutočnilo skúšobnú prevádzku spolu s Rakúskom.
- (6) Vo Švédsku sa uskutočnila hodnotiacia návšteva a správu o nej vypracoval rakúsky hodnotiaci tím, ktorý ju zaslal príslušnej pracovnej skupine Rady.
- (7) Celková hodnotiacia správa, v ktorej sa zhrnuli výsledky dotazníka, hodnotiacej návštevy a skúšobnej prevádzky týkajúce sa výmeny daktyloskopických údajov, sa predložila Rade.
- (8) Dňa 13. júla 2015 Rada dospela k záveru, že Švédsko v plnej miere vykonalo všeobecné ustanovenia o ochrane údajov stanovené v kapitole 6 rozhodnutia 2008/615/SVV.
- (9) Na účely automatizovaného vyhľadávania daktyloskopických údajov by Švédsko preto malo byť oprávnené dostávať a poskytovať osobné údaje podľa článku 9 rozhodnutia 2008/615/SVV.
- (10) Dánsko je viazané rozhodnutím 2008/615/SVV a preto sa zúčastňuje na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2008/615/SVV.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2008, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2008/616/SVV z 23. júna 2008 o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2008, s. 12).

- (11) Írsko je viazané rozhodnutím 2008/615/SVV a preto sa zúčastňuje na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2008/615/SVV.
- (12) Spojené kráľovstvo nie je viazané rozhodnutím 2008/615/SVV a preto sa nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2008/615/SVV, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na účely automatizovaného vyhľadávania daktyloskopických údajov je Švédsko oprávnené dostávať a poskytovať osobné údaje podľa článku 9 rozhodnutia 2008/615/SVV od 15. novembra 2015.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto rozhodnutie sa uplatňuje v súlade so zmluvami.

V Bruseli 10. novembra 2015

Za Radu
predseda
P. GRAMEGNA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2015/2050**z 10. novembra 2015****o začatí automatizovanej výmeny daktyloskopických údajov v Belgicku**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2008/615/SVV z 23. júna 2008 o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 33,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Podľa článku 25 ods. 2 rozhodnutia 2008/615/SVV sa osobné údaje podľa uvedeného rozhodnutia nesmú poskytnúť, pokiaľ sa všeobecné ustanovenia o ochrane údajov stanovené v kapitole 6 uvedeného rozhodnutia nevykonali vo vnútroštátnom práve území členských štátov, ktoré sa takehoto poskytnutia zúčastňujú.
- (2) V článku 20 rozhodnutia Rady 2008/616/SVV ⁽²⁾ sa ustanovuje, že skutočnosť, či v súvislosti s automatizovanou výmenou údajov v súlade s kapitolou 2 rozhodnutia 2008/615/SVV bola splnená uvedená podmienka, sa má overiť na základe hodnotiacej správy vypracovanej na základe dotazníka, hodnotiacej návštevy a skúšobnej prevádzky.
- (3) Podľa kapitoly 4 bodu 1.1 prílohy k rozhodnutiu 2008/616/SVV sa dotazník, ktorý pripravila príslušná pracovná skupina Rady, týka každej automatizovanej výmeny údajov a členský štát ho musí vyplniť hneď, ako bude presvedčený, že spĺňa predpoklady na výmenu údajov v relevantnej kategórii údajov.
- (4) Belgicko vyplnilo dotazník o ochrane údajov a dotazník o výmene daktyloskopických údajov.
- (5) Belgicko úspešne uskutočnilo skúšobnú prevádzku spolu s Francúzskom a Luxemburskom.
- (6) V Belgicku sa uskutočnila hodnotiaci návšteva a správu o nej vypracoval francúzsky a luxemburský hodnotiaci tím, ktorý ju zaslal príslušnej pracovnej skupine Rady.
- (7) Celková hodnotiaci správa, v ktorej sa zhrnuli výsledky dotazníka, hodnotiacej návštevy a skúšobnej prevádzky týkajúcej sa výmeny daktyloskopických údajov, sa predložila Rade.
- (8) Dňa 13. júla 2015 Rada dospela k záveru, že Belgicko v plnej miere vykonalo všeobecné ustanovenia o ochrane údajov stanovené v kapitole 6 rozhodnutia 2008/615/SVV.
- (9) Na účely automatizovaného vyhľadávania daktyloskopických údajov by Belgicko preto malo byť oprávnené dostávať a poskytovať osobné údaje podľa článku 9 rozhodnutia 2008/615/SVV.
- (10) Dánsko je viazané rozhodnutím 2008/615/SVV a preto sa zúčastňuje na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2008/615/SVV.
- (11) Írsko je viazané rozhodnutím 2008/615/SVV a preto sa zúčastňuje na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2008/615/SVV.
- (12) Spojené kráľovstvo nie je viazané rozhodnutím 2008/615/SVV a preto sa nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2008/615/SVV, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2008, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2008/616/SVV z 23. júna 2008 o vykonávaní rozhodnutia 2008/615/SVV o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2008, s. 12).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na účely automatizovaného vyhľadávania daktyloskopických údajov je Belgicko oprávnené dostávať a poskytovať osobné údaje podľa článku 9 rozhodnutia 2008/615/SVV od 18. novembra 2015.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto rozhodnutie sa uplatňuje v súlade so zmluvami.

V Bruseli 10. novembra 2015

Za Radu
predseda
P. GRAMEGNA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2015/2051**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa mení rozhodnutie 2013/730/SZBP na podporu činností odzbrojenia a kontroly zbraní vykonávaných strediskom SEESAC v juhovýchodnej Európe v rámci stratégie EÚ na boj proti nedovolenému hromadeniu RLZ a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 26 ods. 2 a článok 31 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) V rozhodnutí Rady 2013/730/SZBP ⁽¹⁾ sa ustanovuje, že Únia prispeje k projektu strediska na kontrolu ručných a ľahkých zbraní v juhovýchodnej a východnej Európe (SEESAC) zameraného na zníženie rizika nedovoleného šírenia ručných a ľahkých zbraní (RLZ) a ich munície a nedovoleného obchodovania s nimi v juhovýchodnej Európe.
- (2) Cieľom projektu podporovaného rozhodnutím 2013/730/SZBP je okrem iného zlepšiť bezpečnostné ustanovenia a riadenie zásob konvenčných zbraní a munície (ďalej len „zložka bezpečnosti zásob“).
- (3) V odseku 3.1 prílohy k rozhodnutiu 2013/730/SZBP sa ako príjemcovia pri zložke bezpečnosti zásob uvádzajú: Bosna a Hercegovina, Kosovo (*), Moldavská republika, Čierna Hora, Srbsko a bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko (FYROM), ale nie Albánsko.
- (4) Podľa vykonávacej agentúry SEESAC a so súhlasom albánskych orgánov je potrebné, aby Albánsko mohlo v rámci rozhodnutia 2013/730/SZBP využívať zložku bezpečnosti zásob, pričom na tento účel existujú dostupné finančné prostriedky.
- (5) Rozhodnutie 2013/730/SZBP by sa preto malo zmeniť tak, aby sa Albánsko zahrnulo ako príjemca zložky bezpečnosti zásob,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odsek 3.1 prílohy k rozhodnutiu 2013/730/SZBP sa nahrádza takto:

*„3.1. Zvýšená bezpečnosť zásob prostredníctvom zlepšenia infraštruktúry a rozvoja kapacít***Cieľ**

Touto činnosťou sa zníži hrozba šírenia RLZ a ich munície a nedovoleného obchodovania s nimi, a to zlepšením bezpečnostných ustanovení a riadenia zásob konvenčných zbraní a munície v Albánsku, Bosne a Hercegovine, Kosove (*), Moldavskej republike, v Čiernej Hore, Srbsku a vo FYROM.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2013/730/SZBP z 9. decembra 2013 na podporu činností odzbrojenia a kontroly zbraní vykonávaných strediskom SEESAC v juhovýchodnej Európe v rámci stratégie EÚ na boj proti nedovolenému hromadeniu RLZ a ich munície a nedovolenému obchodovaniu s nimi (Ú. v. EÚ L 332, 11.12.2013, s. 19).

(*) Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označeniu je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244 (1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

Opis

Úspešné vykonávanie rozhodnutia Rady 2010/179/SZBP s dvojakým prístupom: 1. zlepšenie bezpečnosti skladovacích miest v troch krajinách ⁽¹⁾ a 2. budovanie kapacity personálu povereného zriadením zásob ⁽²⁾ výrazne zvýšilo bezpečnostné ustanovenia a znížilo riziko nechceného šírenia zásob REZ a ich munície. Vychádzajúc z týchto úspechov sa bude v druhej fáze projektu pokračovať v zlepšovaní bezpečnosti skladov zbraní a munície v juhovýchodnej Európe, a to poskytovaním ďalšej osobitnej technickej pomoci a pomoci v oblasti infraštruktúry v súlade s najlepšimi medzinárodnými postupmi a normami. Činnosťami projektu sa podporí ministerstvo obrany v Albánsku, Bosne a Hercegovine, Moldavskej republike, Čiernej Hore a vo FYROM, ako aj ministerstvá vnútra Srbskej republiky, FYROM a Kosova obstaraním a inštaláciou potrebného vybavenia pre zabezpečenie zásob zbraní a munície. Okrem toho sa v prípade potreby poskytne odborná príprava zamestnancom, ktorí sú zodpovední za riadenie zásob. Skladovacie miesta, v ktorých sa zlepší bezpečnosť, sa vyberú na základe posúdenia priorít, ako aj rizík, ktoré predstavujú.

Konkrétne, projekt počíta s týmito činnosťami:

- Albánsko: zvýšenie bezpečnosti na miestach skladovania munície a konvenčných zbraní ministerstva obrany (maximálne 2 miesta), a to aj inštaláciou a/alebo renováciou obvodového oplatenia a osvetlenia, bezpečnostných systémov proti vlámaniu, kamerových systémov a telekomunikačného zariadenia.
- Bosna a Hercegovina: zvýšenie bezpečnosti na miestach skladovania munície a konvenčných zbraní ministerstva obrany, a to aj inštaláciou a/alebo renováciou obvodového oplatenia a osvetlenia, bezpečnostných systémov proti vlámaniu, kamerových systémov a telekomunikačného zariadenia, čím sa doplní práca na ochrane zásob, ktorú vykonali UNDP a OBSE.
- Kosovo (*): zlepšenie spôsobilostí policajného oddelenia na riadenie zásob prostredníctvom odbornej prípravy a posúdenia súčasného stavu. Renovácia jedného malého miestneho skladu REZ a munície.
- FYROM: zvýšenie bezpečnosti centrálného skladu (Orman) ministerstva vnútra prostredníctvom nákupu bezpečnostného vybavenia a realizáciou zlepšení infraštruktúry vrátane renovácie obvodového oplatenia; kamerových systémov a osvetlenia a nových bezpečnostných dverí na budovách skladov. Zvýšenie bezpečnosti centrálného skladu ozbrojených síl FYROM prostredníctvom nákupu a inštalácie bezpečnostného kamerového systému a zlepšenia bezpečnosti budov a ich okolia opravou oplatenia, inštaláciou nových vstupných brán a renováciou bezpečnostných dverí na muničnom sklade.
- Moldavská republika: zvýšenie bezpečnosti centrálného skladu zbraní a munície ministerstva vnútra vrátane inštalácie bezpečnostného oplatenia, systémov kontroly pri vstupe a nákupu elektronického registra zbraní.
- Čierna Hora: materiálne zlepšenie muničného skladu v Brezoviku vrátane celkového vylepšenia bezpečnostnej infraštruktúry skladu. Vývoj centrálného registra skladovaných zbraní a munície.
- Srbsko: zvýšenie bezpečnosti hlavného skladu REZ ministerstva vnútra vrátane bezpečnostného kamerového systému a kontroly prístupu.
- Regionálne školenie o riadení zásob: vykonávanie na regionálnej (každoročne) i vnútroštátnej úrovni (podľa potreby).

⁽¹⁾ V Chorvátsku sa zlepšila bezpečnosť ústredného skladu zbraní 'MURAT' ministerstva vnútra, a to inštaláciou bezpečnostného kamerového systému; v Bosne a Hercegovine sa nainštalovalo 41 bezpečnostných dverí a zvýšila sa bezpečnosť na štyroch miestach na skladovanie REZ a munície ministerstva obrany; bezpečnosť skladu munície 'TARAS' Ministerstva obrany Čiernej Hory sa zvýšila a spĺňa teraz medzinárodné bezpečnostné normy.

⁽²⁾ Vytvoril sa kurz riadenia zásob a celkovo 58 úradníkov z ministerstiev obrany, ozbrojených síl a ministerstiev vnútra Bosny a Hercegoviny, Chorvátska, FYROM, Čiernej Hory a Srbska, ktorí sa touto problematikou zaoberajú, sa vyškolilo v riadení zásob.

Výsledky projektu a ukazovatele vykonávania:

Projekt prinesie zlepšenie bezpečnosti v juhovýchodnej Európe tým, že zníži riziko nedovoleného obchodu prostredníctvom:

- zvýšenia bezpečnosti miest na skladovanie REZ v Albánsku (max. 2) Bosne a Hercegovine (4), Kosove (*) (1), Moldavskej republike (2), Čiernej Hore (1), Srbsku (1) a vo FYROM (2), a to prostredníctvom značnej modernizácie infraštruktúry zameranej na bezpečnosť,
- zvýšenia schopnosti personálu chrániť zásoby tým, že sa vyškolí najmenej 60 zamestnancov z prijímateľských krajín na troch seminároch a poskytnú sa cieleň odborná príprava na vnútroštátnej úrovni.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2015/2052**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie v Kosove ***

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 33 a článok 31 ods. 2,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 25. januára 2012 prijala rozhodnutie 2012/39/SZBP ⁽¹⁾, ktorým sa pán Samuel ŽBOGAR vymenúva za osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) v Kosove. Mandát OZEÚ bol naposledy zmenený rozhodnutím Rady 2014/400/SZBP ⁽²⁾. Mandát OZEÚ má uplynúť 31. októbra 2015.
- (2) Mandát OZEÚ by sa mal predĺžiť o ďalšie obdobie 16 mesiacov.
- (3) OZEÚ bude svoj mandát vykonávať v situácii, ktorá sa môže zhoršiť a mohla by poškodiť dosahovanie cieľov vonkajšej činnosti Únie uvedených v článku 21 Zmluvy o Európskej únii.
- (4) Akékoľvek možné zásahy do úloh a cieľov misie Európskej únie na podporu právneho štátu v Kosove (EULEX KOSOVO) s dopadom na úlohy a ciele OZEÚ by sa mali zväziť vo vzťahu k mandátu OZEÚ, podľa vhodnosti v priebehu času,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1***Osobitný zástupca Európskej únie**

Mandát pána Samuela ŽBOGARA ako osobitného zástupcu Európskej únie (OZEÚ) v Kosove sa týmto predlžuje do 28. februára 2017. Rada môže rozhodnúť, že mandát OZEÚ sa skončí skôr, a to na základe posúdenia Politického a bezpečnostného výboru (PBV) a návrhu vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (VP).

*Článok 2***Ciele politiky**

Mandát OZEÚ vychádza z cieľov politiky Únie v Kosove. Tieto ciele zahŕňajú zohrávanie vedúcej úlohy pri presadzovaní stabilného, životaschopného, mierumilovného, demokratického a mnohonárodnostného Kosova, posilňovanie stability v regióne a prispievanie k spolupráci v regióne a k dobrým susedským vzťahom na západnom Balkáne; presadzovanie Kosova, ktoré dodržiava zásady právneho štátu, chráni menšiny a kultúrne a náboženské dedičstvo; podporu európskej perspektívy Kosova a jeho približovaniu sa k Únii v súlade s perspektívou tohto regiónu a v súlade s dohodou o stabilizácii a pridružení a rozhodnutím Rady o jej podpise a v súlade s príslušnými závermi Rady.

* Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244/1999 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2012/39/SZBP z 25. januára 2012, ktorým sa vymenúva osobitný zástupca Európskej únie v Kosove (Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2012, s. 5).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2014/400/SZBP z 26. júna 2014, ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie v Kosove (Ú. v. EÚ L 188, 27.6.2014, s. 68).

Článok 3

Mandát

Na dosiahnutie uvedených cieľov politiky sa OZEÚ udeľuje mandát:

- a) ponúkať poradenstvo a podporu Únie v politickom procese;
- b) presadzovať celkovú politickú koordináciu Únie v Kosove;
- c) posilňovať prítomnosť Únie v Kosove a zabezpečovať jej súdržnosť a účinnosť;
- d) na miestnej úrovni politicky usmerňovať vedúceho misie EULEX KOSOVO vrátane politických aspektov otázok týkajúcich sa výkonných funkcií;
- e) zabezpečovať súlad a súdržnosť činností Únie v Kosove vrátane riadenia prechodu misie EULEX na miestnej úrovni;
- f) podporovať európsku perspektívu Kosova a približovanie sa k Únii v súlade s európskou perspektívou tohto regiónu a v súlade s dohodou o stabilizácii a pridružení a rozhodnutím Rady o jej podpise a v súlade s príslušnými závermi Rady prostredníctvom cielej komunikácie s verejnosťou a prostredníctvom podporných činností Únie, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby verejnosť v Kosove lepšie porozumela otázkam súvisiacim s Úniou vrátane práce misie EULEX a viac ich podporovala;
- g) monitorovať, napomáhať a uľahčovať dosahovanie pokroku v súvislosti s politickými, hospodárskymi a európskymi prioritami v súlade s príslušnými inštitucionálnymi právomocami a zodpovednosťami;
- h) prispievať k rozvoju a upevňovaniu dodržiavania ľudských práv a základných slobôd v Kosove, a to aj vzhľadom na ženy a deti a podporu menšín, v súlade s politikou Únie v oblasti ľudských práv a s usmerneniami Únie pre oblasť ľudských práv;
- i) napomáhať pri vykonávaní dialógu medzi Belehradom a Prištinou, ktorý Únia uľahčila.

Článok 4

Vykonávanie mandátu

1. OZEÚ je zodpovedný za vykonávanie mandátu pod vedením VP.
2. PBV je s OZEÚ v úzkom spojení a je jeho hlavným styčným bodom s Radou. PBV činnosť OZEÚ v rámci jeho mandátu strategicky a politicky usmerňuje bez toho, aby boli dotknuté právomoci VP.
3. OZEÚ svoju činnosť úzko koordinuje s Európskou službou pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) a s jej príslušnými útvarmi.

Článok 5

Financovanie

1. Referenčná suma určená na úhradu výdavkov spojených s mandátom OZEÚ v období od 1. novembra 2015 do 28. februára 2017 je 3 135 000 EUR.
2. S výdavkami sa hospodári v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie. Účasť fyzických a právnických osôb na zadávaní verejných zákaziek zo strany OZEÚ je otvorená bez obmedzenia. Okrem toho sa na tovar zakúpený zo strany OZEÚ nevzťahuje pravidlo pôvodu.
3. Hospodárenie s výdavkami je predmetom zmluvy medzi OZEÚ a Komisiou. OZEÚ zodpovedá Komisii za všetky výdavky.

Článok 6

Vytvorenie a zloženie tímu

1. Na pomoc OZEÚ pri vykonávaní mandátu a na prispievanie k súdržnosti, viditeľnosti a účinnosti celkovej činnosti Únie v Kosove sa prideliť osobitný personál. V rámci mandátu a zodpovedajúcich dostupných finančných prostriedkov zodpovedá OZEÚ za vytvorenie tímu. Tím zahŕňa odborníkov na osobitné politické otázky podľa požiadaviek mandátu. OZEÚ bezodkladne informuje Radu a Komisiu o zložení tímu.
2. Členské štáty, inštitúcie Únie a ESVČ môžu navrhnúť vyslanie personálu na prácu pre OZEÚ. Plat takto vyslaného personálu hradí príslušný členský štát, inštitúcia Únie alebo ESVČ. K OZEÚ sa tiež môžu prideliť experti, ktorých do inštitúcií Únie alebo ESVČ vyslali členské štáty. Členovia medzinárodného zmluvného personálu musia byť štátnymi príslušníkmi niektorého členského štátu.
3. Všetci členovia vyslaného personálu naďalej administratívne podliehajú vysielajúcemu členskému štátu, inštitúcii Únie alebo ESVČ a vykonávajú svoje povinnosti a konajú v záujme mandátu OZEÚ.

Článok 7

Výsady a imunity OZEÚ a personálu OZEÚ

Výsady, imunity a ďalšie záruky, ktoré sú potrebné na uskutočnenie a plynulý priebeh misie OZEÚ a členov personálu OZEÚ, sa podľa potreby dohodnú s hosťiteľskými stranami. Členské štáty a ESVČ poskytnú na tento účel všetku potrebnú pomoc.

Článok 8

Bezpečnosť utajovaných skutočností EÚ

1. OZEÚ a členovia jeho tímu dodržiavajú bezpečnostné zásady a minimálne normy stanovené v rozhodnutí Rady 2013/488/EÚ⁽¹⁾.
2. VP je oprávnený sprístupniť NATO/KFOR utajované skutočnosti a dokumenty EÚ do stupňa utajenia „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL“, ktoré sa vypracovali na účely danej akcie, v súlade s bezpečnostnými predpismi na ochranu utajovaných skutočností EÚ.
3. VP je taktiež v súlade s prevádzkovými potrebami OZEÚ oprávnený poskytnúť Organizácii Spojených národov (OSN) a Organizácii pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE) utajované skutočnosti a dokumenty EÚ do stupňa utajenia „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“, ktoré sa vypracovali na účely danej akcie, v súlade s bezpečnostnými predpismi na ochranu utajovaných skutočností EÚ. Na uvedený účel sa vypracujú miestne dojednania.
4. VP je splnomocnený poskytnúť tretím stranám pridruženým k tomuto rozhodnutiu neutajované dokumenty EÚ o rokovaniach Rady týkajúcich sa danej akcie, na ktoré sa vzťahuje služobné tajomstvo podľa článku 6 ods. 1 rokovacieho poriadku Rady⁽²⁾.

Článok 9

Prístup k informáciám a logistická podpora

1. Členské štáty, Komisia a Generálny sekretariát Rady zabezpečujú, aby mal OZEÚ prístup ku všetkým relevantným informáciám.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2013/488/EÚ z 23. septembra 2013 o bezpečnostných predpisoch na ochranu utajovaných skutočností EÚ (Ú. v. EÚ L 274, 15.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2009/937/EÚ z 1. decembra 2009, ktorým sa prijíma rokovací poriadok Rady (Ú. v. EÚ L 325, 11.12.2009, s. 35).

2. Delegácia Únie a/alebo členské štáty podľa potreby poskytujú logistickú podporu v regióne.

Článok 10

Bezpečnosť

V súlade s politikou Únie týkajúcou sa bezpečnosti personálu nasadzovaného mimo Únie v operáciách podľa hlavy V zmluvy prijíma OZEÚ v súlade s mandátom OZEÚ a v závislosti od bezpečnostnej situácie v oblasti, za ktorú zodpovedá, všetky reálne uskutočniteľné opatrenia na zaistenie bezpečnosti všetkých členov personálu, ktorí sú pod priamym vedením OZEÚ, predovšetkým tak, že:

- a) vypracuje konkrétny bezpečnostný plán založený na usmernení zo strany ESVČ, ktorý zahŕňa konkrétne fyzické, organizačné a procedurálne bezpečnostné opatrenia, ktorým sa riadi bezpečný presunu personálu do oblasti, za ktorú zodpovedá, a v rámci nej, ako aj bezpečnostné incidenty a ktorý obsahuje pohotovostný a evakuačný plán;
- b) zabezpečuje, aby všetci členovia personálu nasadzovaní mimo Únie boli poistení pre prípad zvýšeného rizika, ako si to vyžaduje situácia v konkrétnej oblasti, za ktorú zodpovedá;
- c) zabezpečuje, aby sa všetci členovia tímu OZEÚ, ktorí sa majú nasadiť mimo Únie, vrátane miestneho zmluvného personálu, zúčastnili pred presunom do danej oblasti, za ktorú zodpovedá, alebo bezprostredne po ňom na primeranom bezpečnostnom výcviku podľa stupňa rizikovosti prideleného tejto oblasti zo strany ESVČ;
- d) zabezpečuje vykonávanie všetkých dohodnutých odporúčaní vypracovaných na základe pravidelného posúdenia bezpečnosti a predkladá Rade, VP a Komisii písomné správy o ich vykonávaní, ako aj o iných bezpečnostných otázkach v rámci správy o pokroku a o vykonávaní mandátu.

Článok 11

Podávanie správ

OZEÚ pravidelne podáva správy VP a PBV. OZEÚ v prípade potreby podáva správy aj pracovným skupinám Rady. Pravidelné správy sa rozosiľajú prostredníctvom siete COREU. OZEÚ môže taktiež poskytovať správy Rade pre zahraničné veci. V súlade s článkom 36 zmluvy sa OZEÚ môže podieľať na informovaní Európskeho parlamentu.

Článok 12

Koordinácia

1. V záujme dosiahnutia cieľov politiky Únie prispieva OZEÚ k jednotnosti, konzistentnosti a účinnosti činnosti Únie a pomáha zabezpečovať, aby všetky nástroje Únie a činnosti členských štátov pôsobili súdržne. Činnosti OZEÚ sa koordinujú s činnosťami Komisie a prípadne aj ďalších OZEÚ, ktorí pôsobia v regióne. OZEÚ pravidelne informuje misie členských štátov a delegácie Únie.
2. V teréne sa udržiavajú úzke vzťahy s vedúcimi misí členských štátov a vedúcimi delegácií Únie v regióne. Tieto osoby vyvíjajú maximálne úsilie na pomoc OZEÚ pri vykonávaní mandátu. OZEÚ poskytuje vedúcemu misie EULEX KOSOVO politické usmernenia na miestnej úrovni, a to aj o politických aspektoch otázok týkajúcich sa výkonných funkcií. OZEÚ a veliteľ civilných operácií sa podľa potreby vzájomne radia.
3. OZEÚ je tiež v spojení s príslušnými miestnymi orgánmi a s inými medzinárodnými a regionálnymi aktérmi pôsobiacimi v oblasti.
4. OZEÚ spolu s ostatnými aktérmi Únie prítomnými v oblasti zabezpečuje šírenie a výmenu informácií medzi aktérmi Únie v oblasti s cieľom dosiahnuť vysoký stupeň spoločnej informovanosti o situácii a jej spoločného hodnotenia.

*Článok 13***Pomoc súvisiaca s nárokmi**

OZEÚ a jeho personál pomáhajú pri poskytovaní informácií pri riešení všetkých nárokov a záväzkov, ktoré vyplývajú z mandátov predchádzajúcich OZEÚ v Kosove a poskytujú administratívnu pomoc a prístup k príslušným spisom na takéto účely.

*Článok 14***Preskúmanie**

Vykonávanie tohto rozhodnutia a jeho súlad s inými príspevkami Únie v regióne sa pravidelne skúma. OZEÚ predloží Rade, VP a Komisii do konca júna 2016 správu o pokroku a do konca novembra 2016 súhrnnú správu o vykonávaní mandátu.

*Článok 15***Nadobudnutie účinnosti**

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. novembra 2015.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2015/2053**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/231/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Somálsku**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2010/231/SZBP z 26. apríla 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Somálsku a o zrušení spoločnej pozície 2009/138/SZBP ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 26. apríla 2010 prijala rozhodnutie 2010/231/SZBP.
- (2) Výbor Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa rezolúcie Bezpečostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) 751 (1992) a rezolúcie BR OSN 1907 (2009) vypustil 11. marca 2014 jednu osobu zo zoznamu osôb, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia stanovené v bodoch 1, 3 a 7 rezolúcie BR OSN 1844 (2008).
- (3) Príloha I k rozhodnutiu 2010/231/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha I k rozhodnutiu 2010/231/SZBP sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 105, 27.4.2010, s. 17.

PRÍLOHA

Z prílohy I k rozhodnutiu 2010/231/SZBP sa vypúšťa záznam týkajúci sa tejto osoby:

Jim'ale, Ali Ahmed Nur

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2015/2054**zo 16. novembra 2015,****ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/486/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2011/486/SZBP z 1. augusta 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, skupinám, podnikom a subjektom s ohľadom na situáciu v Afganistane ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5 a článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 1. augusta 2011 prijala rozhodnutie 2011/486/SZBP.
- (2) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov zriadený podľa bodu 30 rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1988 (2011) 2. novembra 2015 zmenil zoznam osôb, skupín, podnikov a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia.
- (3) Príloha k rozhodnutiu 2011/486/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu 2011/486/SZBP sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 16. novembra 2015

Za Radu
predsedníčka
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 199, 2.8.2011, s. 57.

PRÍLOHA

V časti A zoznamu uvedeného v prílohe k rozhodnutiu 2011/486/SZBP (Osoby spojené s Talibanom) sa dopĺňa tento záznam:

Torek Agha (*alias*: **a**) Sayed Mohammed Hashan, **b**) Torak Agha, **c**) Toriq Agha, **d**) Toriq Agha Sayed).

Hodnosť/titul: hádždží. **Adresa:** Pashtunabad, Quetta, provincia Balúčistan, Pakistan. **Dátum narodenia:** **a**) 1960 **b**) 1962 **c**) približne 1965. **Miesto narodenia:** **a**) Provincia Kandahár, Afganistan **b**) Pishin, provincia Balúčistan, Pakistan. **Národné identifikačné číslo:** pakistanské: 5430312277059 (získané podvodne a medzičasom zrušené pakistanskou vládou). **Ďalšie informácie:** Kľúčový veliteľ vojenskej rady Talibanu zapojený do získavania finančných prostriedkov od darcov z Perzského zálivu. Fotografia je k dispozícii na priloženie k osobitnému oznámeniu INTERPOL-u a Bezpečnostnej rady OSN. **Dátum označenia zo strany OSN:** 2.11.2015.

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/2055**z 10. novembra 2015,****ktorým sa stanovujú podmienky na stanovenie programu núdzovej vakcinácie hovädzieho dobytká proti nodulárnej dermatitíde v Grécku a ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/1500**

[oznámené pod číslom C(2015) 7671]

(Iba grécke znenie je autentické)**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 9 ods. 4,so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych a zootecnických kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Spoločenstva s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu ⁽²⁾, a najmä na jej článok 10 odsek 4,so zreteľom na smernicu Rady 92/119/EHS zo 17. decembra 1992, ktorou sa zavádzajú všeobecné opatrenia Spoločenstva na kontrolu určitých chorôb zvierat a osobitné opatrenia týkajúce sa vezikulárnej choroby ošípaných ⁽³⁾, a najmä na jej článok 19 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. a) a ods. 6,so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽⁴⁾, a najmä na jej článok 4 ods. 3,

keďže:

- (1) Smernicou Rady 92/119/EHS sa stanovujú všeobecné opatrenia na kontrolu určitých chorôb zvierat. Patria medzi ne opatrenia, ktoré sa majú prijať v prípade podozrenia na nodulárnu dermatitídu a jej potvrdenia v chove, opatrenia, ktoré sa majú prijať v reštrikčných pásmach a ďalšie dodatočné opatrenia na kontrolu tejto choroby. V rámci uvedených opatrení sa tiež predpisuje núdzová vakcinácia v prípade výskytu ohniska nodulárnej dermatitídy ako dopĺňujúce opatrenie k ostatným kontrolným opatreniam.
- (2) Dňa 20. augusta 2015 grécke orgány oznámili Komisii dve ohniská výskytu nodulárnej dermatitídy v chovoch hovädzieho dobytká s približne 200 kusmi hovädzieho dobytká v oblasti Feres regionálnej jednotky Evros v Grécku. Tieto ohniská predstavujú prvý výskyt nodulárnej dermatitídy v Únii.
- (3) S cieľom zabrániť šíreniu nodulárnej dermatitídy do ďalších častí Grécka, do iných členských štátov a do tretích krajín Komisia prijala vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1423 ⁽⁵⁾, ktorým sa zakazuje premiestňovanie a odosielanie zvierat hovädzieho dobytká a ich spermy, ako aj umiestňovanie určitých živočíšnych výrobkov z regionálnej jednotky Evros na trh.
- (4) Na základe ďalších informácií o epidemiologickej situácii v Grécku boli uvedené dočasné ochranné opatrenia nahradené komplexnejšími ochrannými opatreniami stanovenými vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2015/1500 ⁽⁶⁾.
- (5) Okrem toho, 10. septembra 2015 Grécko informovalo Komisiu a členské štáty o 24 potvrdených ohniskách nodulárnej dermatitídy a 17 podozreniach na výskyt ohnisk v chovoch nachádzajúcich sa v zónach ochrany a dozoru zriadených v regionálnej jednotke Evros.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 69.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.⁽⁵⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1423 z 21. augusta 2015 o určitých dočasných opatreniach na ochranu proti nodulárnej dermatitíde dobytká v Grécku (Ú. v. EÚ L 222, 25.8.2015, s. 7).⁽⁶⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/1500 zo 7. septembra 2015 o určitých ochranných opatreniach proti nodulárnej dermatitíde v Grécku, ktorým sa zrušuje vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/1423 (Ú. v. EÚ L 234, 8.9.2015, s. 19).

- (6) Dňa 27. septembra 2015 grécke orgány oznámili Komisii ohnisko nodulárnej dermatitídy v juhovýchodnej regionálnej jednotke Xanthi a 2. októbra 2015 opäť nové ohnisko nodulárnej dermatitídy v regionálnej jednotke Kavala nachádzajúcej sa západne od regionálnej jednotky Xanthi.
- (7) Dňa 7. októbra 2015 grécke orgány ďalej oznámili Komisii ohnisko nodulárnej dermatitídy v jednom chove hovädzieho dobytku v regionálnej jednotke Limnos.
- (8) Podľa článku 19 smernice 92/119/EHS sa v prípade výskytu ohniska nodulárnej dermatitídy stanovuje možnosť vakcinácie proti tejto chorobe.
- (9) Grécko 26. augusta 2015 predložilo Komisii program núdzovej vakcinácie proti nodulárnej dermatitíde hovädzieho dobytku držaných v chovoch v gréckej regionálnej jednotke Evros. V programe sú uvedené podrobné informácie o geografickom a administratívnom vymedzení vakcinačnej zóny, o počte chovov a zvierat, ktoré sa majú očkovať, o čase, v ktorom by sa vakcinácia mala dokončiť, ako aj o okolnostiach motivujúcich rozhodnutie o prijatí opatrení.
- (10) V súlade s vedeckým stanoviskom Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA) k nodulárnej dermatitíde ⁽¹⁾ sú komerčne dostupné len živé atenuované vakcíny proti nodulárnej dermatitíde. V stanovisku sa opisujú vakcíny obsahujúce atenuovaný vírus nodulárnej dermatitídy kmeňa Neethling ako vysoko účinné pri prevencii chorobnosti. Pretože homologné vakcíny proti nodulárnej dermatitíde sú účinnejšie ako vakcíny založené na atenuovaných vírusoch kiahní oviec, malo by sa odporúčať ich použitie, a to podľa dostupnosti u výrobcov vakcín, ktorí pôsobia výlučne mimo Únie.
- (11) Neexistuje vakcína proti nodulárnej dermatitíde s povolením na uvedenie na trh v rámci Únie. Núdzová vakcinácia v súlade s článkom 19 smernice 92/119/EHS sa preto môže uskutočniť len v súlade s článkom 8 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/82/ES ⁽²⁾, ktorou sa členským štátom v prípade závažnej epidémie prechodne povoľuje používanie vakcín bez povolenia na uvedenie na trh, čo je aj prípad nodulárnej dermatitídy.
- (12) Grécko v súlade s článkom 19 ods. 6 smernice 92/119/EHS 5. septembra 2015 informovalo Komisiu o získaní o dostatočného počtu dávok homologovanej vakcíny proti nodulárnej dermatitíde a začiatku núdzovej vakcinácie v zónach ochrany a dozoru v regionálnej jednotke Evros podľa vakcinačného programu opísaného v odôvodnení 9. Grécke orgány okrem toho 27. septembra a 2. októbra 2015 informovali Komisiu o svojom rozhodnutí začať vakcináciu zvierat hovädzieho dobytku držaných v chovoch v regionálnych jednotkách Rodopi, Xanthi a Kavala v súlade s vakcinačným programom predloženým 26. augusta 2015.
- (13) Účelom tohto rozhodnutia je vymedziť podmienky, za ktorých by Grécko malo uskutočniť núdzovú vakcináciu. Rýchle šírenie nodulárnej dermatitídy v Grécku predstavuje riziko pre ostatné časti územia Grécka a susediace krajiny. Cieľom tohto rozhodnutia je preto aj posilnenie opatrení na kontrolu choroby uplatňovaných v Grécku, a to obmedzením premiestňovania neočkovaných zvierat hovädzieho dobytku starších ako tri mesiace do iných chovov vo vymedzenej oblasti. Uvedené vekové obmedzenie umožňuje nevyhnutne potrebné premiestňovanie mladých teliat do iných poľnohospodárskych podnikov na ďalší chov v období po narodení, keď nemôžu byť účinne imunizované. Zároveň je potrebné povoliť premiestňovanie neočkovaných zvierat priamo na bitúnok v rámci vymedzenej oblasti.
- (14) Oblasť, v ktorej sa má uskutočniť vakcinácia proti nodulárnej dermatitíde, môže zahŕňať celé reštrikčné pásmo, ako je vymedzené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2015/1500, a je stanovená v prílohe k uvedenému rozhodnutiu.
- (15) Prvé kolo vakcinácie by sa malo dokončiť čo najskôr, najneskôr však 31. októbra 2015 v regionálnej jednotke Evros a 30. novembra 2015 v regionálnych jednotkách Rodopi, Xanthi a Kavala. V prípade ďalších ohnisk v iných regionálnych jednotkách by sa vakcinácia v postihnutej regionálnej jednotke mala dokončiť v lehote dvoch mesiacov po potvrdení prvého ohniska nodulárnej dermatitídy v danej regionálnej jednotke, a to podľa dostupnosti vakcín. Keďže úspech opatrení na kontrolu choroby v Grécku závisí aj od úspechu kontrolných opatrení v susediacej tretej krajine, ktorá nahlásila ohniská výskytu nodulárnej dermatitídy v tesnej blízkosti ohnisk zistených v Grécku, môže byť potrebné očkovať potomkov očkovaného hovädzieho dobytku a opakovane očkovať hovädzí dobytok v postihnutej oblasti. Obdobie uplatňovania tohto rozhodnutia o vakcinácii proti nodulárnej dermatitíde v Grécku bolo preto stanovené do konca roka 2016.

⁽¹⁾ Vestník EFSA (*EFSA Journal*) 2015; 13(1):3986 [s. 73].

⁽²⁾ Smernica 2001/82/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o veterinárnych liekoch (Ú. v. ES L 311, 28.11.2001, s. 1).

- (16) Riziko rozšírenia nákazy z očkovaných zvierat a výrobkov z nich sa líši od rizík súvisiacich s neočkovanými zvieratami, prípadne zvieratami v inkubačnej lehote. Preto je potrebné stanoviť podmienky na premiestňovanie očkovaného hovädzieho dobytká a na uvádzanie výrobkov získaných z týchto zvierat na trh.
- (17) Poznatky o nodulárnej dermatitíde sú neúplné. Očkované zvieratá hovädzieho dobytká sú chránené pred klinickými príznakmi, nie však nevyhnutne pred infekciou, pričom nie všetky očkované zvieratá reagujú ochrannou imunitou. Preto sa po uplynutí lehoty najmenej 28 dní po očkovaní povoľuje priame posielanie týchto zvierat na okamžité zabitie na bitúnky nachádzajúce sa na území Grécka.
- (18) Z toho vyplýva, že čerstvé mäso a mäsové prípravky z neho, ako aj mäsové výrobky podrobené nešpecifickému spracovaniu, môžu predstavovať nezanedbateľné riziko šírenia nodulárnej dermatitídy. Preto je opodstatnené obmedziť uvádzanie na trh čerstvého mäsa, mäsových prípravkov a mäsových výrobkov vyrobených z tohto mäsa na území Grécka za predpokladu, že takéto čerstvé mäso, mäsové prípravky a mäsové výrobky budú mať osobitné označenie, ktoré nie je oválne a nemôže sa zameniť so zdravotnou značkou pre čerstvé mäso stanovenou v kapitole III oddiele I prílohy I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ⁽¹⁾, ani s identifikačnou značkou pre mäsové prípravky a mäsové výrobky pozostávajúce z mäsa alebo obsahujúce mäso z hovädzieho dobytká, ako je stanovená v oddiele I prílohy II k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ⁽²⁾.
- (19) Vírus nodulárnej dermatitídy v takýchto výrobkoch určených na ľudskú spotrebu sa však dostatočne inaktivuje osobitným spracovaním mäsových výrobkov v hermeticky uzavretých obaloch s hodnotou F_0 tri alebo viac a spôsobom opísaným v časti A bodoch 1.1 až 1.5 prílohy IX k smernici Rady 2003/85/ES ⁽³⁾ o mlieku a mliečnych výrobkoch, a preto by sa malo povoliť uvádzanie takéhoto mlieka a mliečnych výrobkov na trh na celom území Grécka a v ostatných členských štátoch a ich odosielanie do tretích krajín.
- (20) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/1500 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (21) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Grécko môže okrem opatrení, ktoré prijalo v súlade s článkami 4, 5 a 10 smernice 92/119/EHS, uskutočniť núdzovú vakcináciu proti nodulárnej dermatitíde zvierat hovädzieho dobytká držaných v chovoch v oblasti stanovenej v prílohe I v súlade s podmienkami stanovenými v prílohe II.
2. Schvaľuje sa program, ktorý Grécko predložilo Komisii 26. augusta 2015, zameraný na núdzovú vakcináciu proti nodulárnej dermatitíde zvierat hovädzieho dobytká držaných v chovoch v oblasti stanovenej v prílohe I.
3. Zakazuje sa akékoľvek premiestňovanie zvierat hovädzieho dobytká očkovaných proti nodulárnej dermatitíde do ostatných členských štátov.
4. Zakazuje sa akékoľvek premiestňovanie zvierat hovädzieho dobytká mladších ako 6 mesiacov, ktoré neboli očkované proti nodulárnej dermatitíde, ale narodili sa matkám očkovaným proti nodulárnej dermatitíde, do ostatných členských štátov.

Článok 2

Grécko prijme nevyhnutne potrebné opatrenia na dosiahnutie súladu s týmto rozhodnutím a informuje Komisiu a členské štáty v súlade s článkom 19 ods. 5 smernice 92/119/EHS.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu (Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 206).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu (Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55).

⁽³⁾ Smernica Rady 2003/85/ES z 29. septembra 2003 o opatreniach Spoločenstva na kontrolu slintačky a krívačky, ktorou sa zrušuje smernica 85/511/EHS a rozhodnutia 89/531/EHS a 91/665/EHS a mení a dopĺňa sa smernica 92/46/EHS (Ú. v. EÚ L 306, 22.11.2003, s. 1).

Článok 3

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/1500 sa mení takto:

1. v článku 1 sa vypúšťa odsek 3;

2. v článku 4 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Odchylné od zákazu stanoveného v článku 3 ods. 1 písm. a) môže príslušný orgán povoliť odosielanie zvierat hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov chovaných v zajatí z chovov umiestnených v reštrikčnom pásme na bitúnok nachádzajúci sa v iných častiach Grécka za predpokladu, že:

- a) zvieratá sa zdržiavali od narodenia alebo počas posledných 28 dní v chove, v ktorom nebol počas uvedeného obdobia úradne oznámený žiadny prípad nodulárnej dermatitídy;
- b) zvieratá boli pri nakladaní klinicky prehliadnuté a nevykazovali žiadne klinické príznaky nodulárnej dermatitídy;
- c) zvieratá sa prepravujú priamo na okamžité zabitie, bez zastavenia alebo vykládky;
- d) bitúnok na tento účel určil príslušný orgán;
- e) odosielajúci príslušný orgán musí príslušnému orgánu zodpovednému za bitúnok poskytnúť informácie o úmysle odoslať zvieratá a orgán zodpovedný za bitúnok oznámi odosielajúcemu príslušnému orgánu ich príchod;
- f) po príchode na bitúnok sa tieto zvieratá držia a zabíjajú oddelene od ostatných zvierat najviac do 36 hodín;
- g) zvieratá určené na premiestnenie
 - i) boli buď očkované proti nodulárnej dermatitíde a držané v chovoch,
 - v ktorých sa neuskutočnila vakcinácia a ktoré sa nachádzajú mimo ochrannej zóny a zóny dozoru; alebo
 - v ktorých sa uskutočnila vakcinácia a ktoré sa nachádzajú mimo ochrannej zóny a zóny dozoru, pričom uplynula čakacia lehota aspoň 7 dní po vakcinácii v stáde; alebo
 - ktoré sa nachádzajú v zóne dozoru, ktorá sa udržiavala dlhšie ako 30 dní z dôvodu výskytu ďalších prípadov choroby; alebo
 - ii) boli očkované proti nodulárnej dermatitíde aspoň 28 dní pred premiestnením a pochádzajú z chovu, v ktorom všetky vnímavé zvieratá boli očkované aspoň 28 dní pred zamýšľaným presunom.“;

3. Článok 5 sa nahrádza takto:

„Článok 5

Výnimka zo zákazu uvádzania čerstvého mäsa a mäsových prípravkov z hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov na trh

1. Odchylné od zákazu stanoveného v článku 3 ods. 2 písm. a) a c) môže príslušný orgán povoliť uvádzanie na trh mimo reštrikčného pásma čerstvého mäsa, okrem vedľajších jatočných produktov iných ako pečeň, a mäsových prípravkov vyrobených z mäsa zvierat hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov, ako aj čerstvých koží a usní získaných zo zvierat hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov, ktoré:

- a) boli držané v chovoch v reštrikčnom pásme, ktoré nepodliehali obmedzeniam stanoveným v smernici 92/119/EHS;
- b) boli zabitie alebo ulovené pred 21. augustom 2015; alebo
- c) sú uvedené v článku 4 ods. 1.

Príslušný orgán zabezpečí, aby sa čerstvého mäso, okrem vedľajších jatočných produktov iných ako pečeň, a mäsové prípravky vyrobené z mäsa zvierat hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov, ako aj čerstvé kože a usne uvedené v prvom pododseku, neodosielali do iných členských štátov alebo tretích krajín.

2. Príslušný orgán povolí odosielanie zásielok čerstvého mäsa a mäsových prípravkov vyrobených z takéhoto čerstvého mäsa získaného zo zvierat hovädzieho dobytku držaných a zabitých mimo reštrikčného pásma do iných členských štátov len pod podmienkou, že takéto mäso a mäsové prípravky boli vyrobené, skladované a manipulované sa s nimi bez toho, aby prišli do styku s mäsom a mäsovými prípravkami, ktorých odoslanie do iných členských štátov nie je povolené, pričom k zásielkam je priložený úradný veterinárny certifikát uvedený v prílohe k nariadeniu Komisie (ES) č. 599/2004 (*) a do časti II tohto certifikátu sa doplní toto vyhlásenie:

„Čerstvé mäso alebo mäsové prípravky sú v súlade s vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2015/1500 zo 7. septembra 2015 o určitých ochranných opatreniach proti nodulárnej dermatitíde v Grécku.“

(*) Nariadenie Komisie (ES) č. 599/2004 z 30. marca 2004 o prijatí harmonizovaného vzorového certifikátu a kontrolnej správy týkajúcej sa obchodu so zvieratami a produktmi živočíšneho pôvodu v rámci Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 44).“

4. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Výnimka zo zákazu uvádzania na trh mäsových výrobkov, ktoré pozostávajú z mäsa alebo obsahujú mäso z hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov

1. Odchylne od zákazu stanoveného v článku 3 ods. 2 písm. a) môže príslušný orgán povoliť uvádzanie na trh mäsových výrobkov vyrobených v reštrikčnom pásme z čerstvého mäsa zvierat hovädzieho dobytku a voľne žijúcich prežúvavcov, ktoré:

- a) boli držané v chovoch v reštrikčnom pásme, ktoré nepodliehali obmedzeniam v súlade so smernicou 92/119/EHS;
- b) boli zabitú alebo ulovené pred 21. augustom 2015;
- c) sú uvedené v článku 4 ods. 1;
- d) boli držané a zabitú mimo reštrikčného pásma.

2. Príslušný orgán povolí uvádzanie mäsových výrobkov uvedených v odseku 1 spĺňajúcich podmienky uvedené v písmenách a), b) alebo c) daného odseku na trh iba na území Grécka pod podmienkou, že mäsové výrobky boli podrobené nešpecifickému spracovaniu, ktorým sa zabezpečí, že povrchový rez mäsových výrobkov už nebude vykazovať vlastnosti čerstvého mäsa.

Príslušný orgán zabezpečí, aby sa mäsové výrobky uvedené v prvom pododseku neodosielali do iných členských štátov alebo tretích krajín.

3. Príslušný orgán povolí odoslanie zásielok mäsových výrobkov vyrobených z čerstvého mäsa získaného zo zvierat uvedených v odseku 1 písm. a), b) a c) do iných členských štátov len za predpokladu, že tieto mäsové výrobky boli podrobené špecifickému spracovaniu v hermeticky uzavretých obaloch pri hodnote F_0 tri alebo viac a je k nim priložený úradný veterinárny certifikát uvedený v prílohe k nariadeniu (ES) č. 599/2004, pričom do časti II tohto certifikátu sa doplní toto vyhlásenie:

„Mäsové výrobky sú v súlade s vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2015/1500 zo 7. septembra 2015 o určitých ochranných opatreniach proti nodulárnej dermatitíde v Grécku.“

4. Príslušný orgán povolí odoslanie zásielok mäsových výrobkov vyrobených z čerstvého mäsa získaného zo zvierat uvedených v odseku 1 písm. d) do iných členských štátov len za predpokladu, že tieto mäsové výrobky boli podrobené nešpecifickému spracovaniu, ktorým sa zabezpečí, že povrchový rez mäsových výrobkov už nebude vykazovať vlastnosti čerstvého mäsa, a je k nim priložený úradný veterinárny certifikát uvedený v prílohe k nariadeniu (ES) č. 599/2004, pričom do časti II tohto certifikátu sa doplní toto vyhlásenie:

„Mäsové výrobky sú v súlade s vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2015/1500 zo 7. septembra 2015 o určitých ochranných opatreniach proti nodulárnej dermatitíde v Grécku.“

5. Článok 7 sa nahrádza takto:

„Článok 7

Výnimka zo zákazu odosielania mlieka a mliečnych výrobkov a ich uvádzania na trh

1. Odchylne od zákazu stanoveného v článku 3 ods. 2 písm. b) môže príslušný orgán povoliť uvádzanie na trh mlieka na ľudskú spotrebu získaného zo zvierat hovädzieho dobytku držaných v chovoch, ktoré sa nachádzajú v reštrikčnom pásme, a mliečnych výrobkov z tohto mlieka pod podmienkou, že mlieko a mliečne výrobky boli podrobené spracovaniu uvedenému v časti A bodoch 1.1 až 1.5 prílohy IX k smernici Rady 2003/85/ES (*).

2. Príslušný orgán povolí odoslanie zásielok mlieka a mliečnych výrobkov získaných zo zvierat hovädzieho dobytku držaných v chovoch, ktoré sa nachádzajú v reštrikčnom pásme, do iných členských štátov len za predpokladu, že dané mlieko a mliečne výrobky sú určené na ľudskú spotrebu, boli podrobené spracovaniu uvedenému v odseku 1 a je k nim priložený úradný veterinárny certifikát uvedený v prílohe k nariadeniu (ES) č. 599/2004, pričom do časti II tohto certifikátu sa doplní toto vyhlásenie:

„Mlieko alebo mliečne výrobky sú v súlade s vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2015/1500 zo 7. septembra 2015 o určitých ochranných opatreniach proti nodulárnej dermatitíde v Grécku.“

(*) Smernica Rady 2003/85/ES z 29. septembra 2003 o opatreniach spoločenstva na kontrolu slintačky a krívačky, ktorou sa zrušuje smernica 85/511/EHS a rozhodnutia 89/531/EHS a 91/665/EHS a mení a dopĺňa sa smernica 92/46/EHS (Ú. v. EÚ L 306, 22.11.2003, s. 1).“

6. Názov článku 8 sa nahrádza takto:

„Článok 8

Osobitná značka pre čerstvé mäso, mäsové prípravky a mäsové výrobky uvedené v článku 5 ods. 1 a článku 6 ods. 2“

7. V článku 12 sa dátum nahrádza dátumom „31. decembra 2016“.

8. Príloha sa nahrádza textom v prílohe III.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Helénskej republike.

V Bruseli 10. novembra 2015

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

PRÍLOHA I

Grécko:

Tieto regionálne jednotky v Grécku:

- regionálna jednotka Evros,
 - regionálna jednotka Kavala,
 - regionálna jednotka Limnos,
 - regionálna jednotka Rodopi,
 - regionálna jednotka Xanthi.
-

PRÍLOHA II

Podmienky použitia núdzovej vakcinácie na kontrolu a eradikáciu nodulárnej dermatitídy v rámci uplatňovania článku 19 smernice 92/119/EHS

1.	Rozsah zemepisnej oblasti, v ktorej sa má vykonať núdzová vakcinácia	<p>Vakcinačná zóna sa nachádza v rámci oblasti vymedzenej v prílohe I.</p> <p>Obmedzenia uplatniteľné vo vakcinačnej zóne sú obmedzenia, ktoré sú stanovené v tomto rozhodnutí a vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2015/1500 bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 10 smernice 92/119/EHS.</p>
2.	Druh a vek zvierat, ktoré majú byť očkované	<p>V prvom kole vakcinácie uvedenej v bode 3 sa očkujú všetky zvieratá hovädzieho dobytku nezávisle od ich pohlavia, veku, gravidity alebo produkčného stavu.</p> <p>Potomstvo očkovaných zvierat hovädzieho dobytku sa očkuje v súlade s pokynmi výrobcu a vo veku, ktorý nie je nižší ako štyri mesiace.</p>
3.	Trvanie vakcinačnej kampane	<p>Prvé kolo vakcinácie v regionálnej jednotke Evros sa skončí do 31. októbra 2015.</p> <p>Prvé kolo vakcinácie v regionálnych jednotkách Rodopi, Xanthi a Kavala sa skončí do 30. novembra 2015.</p> <p>Prvé kolo vakcinácie v ďalších regionálnych jednotkách uvedených v prílohe I sa skončí čo najskôr, ako to bude možné, nie však neskôr ako dva mesiace po potvrdení prvého výskytu ohniska choroby v danej regionálnej jednotke.</p>
4.	Osobitná výnimka pre zvieratá a výrobky z nich	<p>Bez ohľadu na prípadné iné opatrenia, ktoré môžu byť zavedené v reštrikčnom pásme vymedzenom vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2015/1500, sa zvieratá staršie ako 90 dní nepremiestňujú do iného chovu okrem prípadov, keď boli očkované a riadne preočkované minimálne 28 dní pred premiestnením.</p> <p>Po uplynutí 28 dní od vakcinácie sa uplatňujú opatrenia týkajúce sa premiestňovania očkovaných zvierat hovädzieho dobytku a umiestňovania výrobkov vyrobených z očkovaných zvierat hovädzieho dobytku na trh, ako sú stanovené vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2015/1500, bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 10 smernice 92/119/EHS.</p> <p>Neočkované zvieratá sa smú premiestňovať priamo na zabitie na bitúnok, ktorý sa nachádza vo vymedzenej oblasti. Okrem prípadu núdzového zabitia sa dodržiava čakacia lehota 7 dní po vakcinácii v stáde pred odoslaním neočkovaných zvierat z chovov, v ktorých sa uskutočnila vakcinácia, na zabitie.</p> <p>Neočkované potomstvo mladšie ako 6 mesiacov, ktoré sa narodilo matkám očkovaným minimálne 28 dní pred otelením, sa môže premiestniť do iného chovu, ktorý sa nachádza v reštrikčnom pásme.</p>
5.	Špeciálna registrácia očkovaných zvierat	<p>Miestny príslušný orgán zapíše podrobné informácie o každom očkovanom zvierati hovädzieho dobytku do vyhradenej online databázy spojenej s centrálnou databázou zriadenou v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 (1).</p> <p>V záznamoch musí byť potvrdené spojenie medzi očkovanou matkou a jej potomkom.</p>

6.	Ďalšie otázky týkajúce sa núdzovej vakcinácie	
6.1.	Oblasť dozoru v Grécku v okolí vakcinačnej zóny	<p>Stanovuje sa oblasť dozoru v okruhu minimálne 10 km okolo vakcinačnej zóny uvedenej v bode 1, v ktorej sa uskutočňuje zintenzívnený dozor a v ktorej príslušný orgán kontroluje premiestňovanie zvierat hovädzieho dobytku.</p> <p>Zvieratá hovädzieho dobytku, ktoré nie sú očkované proti nodulárnej dermatitíde a ktoré sú držané v chovoch nachádzajúcich sa v oblasti dozoru v okolí vakcinačnej zóny, neopustia svoje chovy, kým neuplynú čakacia lehota minimálne 7 dní po skončení vakcinácie v chovoch, ktoré sa nachádzajú vo vakcinačnej zóne vo vzdialenosti menej než 10 km.</p>
6.2.	Obdobie, v ktorom sa zachovávajú opatrenia uplatňované v zónach stanovených v súlade s článkom 10 smernice 92/119/EHS a s vykonávacím rozhodnutím (EÚ) 2015/1500	Opatrenia uplatňované vo vakcinačných zónach zostávajú v platnosti, kým nebudú ukončené v súlade s článkom 19 ods. 6 smernice 92/119/EHS.
6.3.	Realizácia vakcinačnej kampane	<p>Vakcináciu uskutoční úradník príslušného orgánu alebo súkromný veterinárny lekár, ktorého poveril príslušný orgán a dohliada naň.</p> <p>Pri vakcinácii by sa mali uprednostňovať zvieratá držané v chovoch, ktoré sa nachádzajú v ochranných zónach a zónach dozoru a v oblastiach hraničiacich s ďalšími členskými štátmi a regionálnymi jednotkami v Grécku, v ktorých sa nodulárna dermatitída nevyskytuje.</p> <p>Prijmú sa nevyhnutne potrebné opatrenia s cieľom zabrániť šíreniu možného vírusu. Všetky zvyškové množstvá vakcín sa vrátia na miesto, z ktorého sa vakcíny distribuovali, spolu s písomným záznamom o počte očkovaných zvierat a počte použitých dávok.</p>
6.4.	Vakcíny, ktoré sa majú použiť	<p>Homologované vakcíny proti nodulárnej dermatitíde obsahujúce živý atenuovaný vírus (kmeň Neethling), „Lumpy Skin Disease Vaccine For Cattle“ (Vakcína proti nodulárnej dermatitíde pre hovädzí dobytok), Onderstepoort Biological Products, Južná Afrika.</p> <p>Alebo: vakcína proti nodulárnej dermatitíde obsahujúca živý atenuovaný vírus (typ SIS), „Lumpyvax“, MSD Animal Health, Intervet, Južná Afrika.</p> <p>Vakcína sa používa v súlade s pokynmi výrobcu a s článkom 8 smernice 2001/82/ES pod dohľadom ústredných príslušných orgánov.</p>
6.5.	Správy o pokroku a záverečná správa	<p>V súlade s článkom 19 ods. 5 smernice 92/119/EHS sa Komisii a členským štátom predloží správa o pokroku pri realizácii programu.</p> <p>V súlade s článkom 19 ods. 5 smernice 92/119/EHS sa Komisii a členským štátom predloží podrobná správa o dokončení programu, a to skôr, ako budú zrušené obmedzenia uvedené v bodoch 6.1 a 6.2.</p>

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 zo 17. júla 2000, ktorým sa zriaďuje systém identifikácie a registrácie hovädzieho dobytku, o označovaní hovädzieho mäsa a výrobkov z hovädzieho mäsa, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 820/97 (Ú. v. ES L 204, 11.8.2000, s. 1).

PRÍLOHA III

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2015/1500 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA

Grécko:

Tieto regionálne jednotky v Grécku:

- regionálna jednotka Evros,
 - regionálna jednotka Kavala,
 - regionálna jednotka Limnos,
 - regionálna jednotka Rodopi,
 - regionálna jednotka Xanthi.“
-

ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/2056**z 13. novembra 2015,****ktorým sa menia rozhodnutia 2009/300/ES, 2009/563/ES, 2009/894/ES, 2011/330/EÚ a 2011/337/EÚ s cieľom predĺžiť platnosť ekologických kritérií na udeľovanie environmentálnej značky EÚ určitým produktom**

[oznámené pod číslom C(2015) 7781]

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 66/2010 z 25. novembra 2009 o environmentálnej značke EÚ ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 8 ods. 3 písm. c),

po porade s Výborom Európskej únie pre environmentálne označovanie,

keďže:

- (1) Rozhodnutie Komisie 2009/300/ES ⁽²⁾ stráca účinnosť 31. decembra 2015.
- (2) Rozhodnutie Komisie 2009/563/ES ⁽³⁾ stráca účinnosť 31. decembra 2015.
- (3) Rozhodnutie Komisie 2009/894/ES ⁽⁴⁾ stráca účinnosť 31. decembra 2015.
- (4) Rozhodnutie Komisie 2011/330/EÚ ⁽⁵⁾ stráca účinnosť 31. decembra 2015.
- (5) Rozhodnutie Komisie 2011/337/EÚ ⁽⁶⁾ stráca účinnosť 31. decembra 2015.
- (6) Bolo vykonané hodnotenie s cieľom potvrdiť relevantnosť a vhodnosť aktuálnych ekologických kritérií, ako aj súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie stanovených v rozhodnutiach 2009/300/ES, 2009/563/ES, 2009/894/ES, 2011/330/EÚ a 2011/337/EÚ. Keďže aktuálne ekologické kritériá a súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie stanovené v uvedených rozhodnutiach sú ešte predmetom revízie, je vhodné predĺžiť obdobia platnosti uvedených ekologických kritérií a uvedených súvisiacich požiadaviek na posudzovanie a overovanie do 31. decembra 2016.
- (7) Rozhodnutia 2009/300/ES, 2009/563/ES, 2009/894/ES, 2011/330/EÚ a 2011/337/EÚ by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 16 nariadenia (ES) č. 66/2010,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Článok 3 rozhodnutia 2009/300/ES sa nahrádza takto:

„Článok 3**Ekologické kritériá pre skupinu výrobkov ‚televízory‘, ako aj súvisiace požiadavky na hodnotenie a overovanie sú platné do 31. decembra 2016.“**⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 27, 30.1.2010, s. 1.⁽²⁾ Rozhodnutie Komisie 2009/300/ES z 12. marca 2009, ktorým sa ustanovujú revidované ekologické kritériá pri udeľovaní európskej environmentálnej značky Spoločenstva televízorom (Ú. v. EÚ L 82, 28.3.2009, s. 3).⁽³⁾ Rozhodnutie Komisie 2009/563/ES z 9. júla 2009, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva obuvi (Ú. v. EÚ L 196, 28.7.2009, s. 27).⁽⁴⁾ Rozhodnutie Komisie 2009/894/ES z 30. novembra 2009, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky Spoločenstva drevenému nábytku (Ú. v. EÚ L 320, 5.12.2009, s. 23).⁽⁵⁾ Rozhodnutie Komisie 2011/330/EÚ z 6. júna 2011, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky EÚ pre notebooky (Ú. v. EÚ L 148, 7.6.2011, s. 5).⁽⁶⁾ Rozhodnutie Komisie 2011/337/EÚ z 9. júna 2011, ktorým sa ustanovujú ekologické kritériá na udeľovanie environmentálnej značky EÚ pre osobné počítače (Ú. v. EÚ L 151, 10.6.2011, s. 5).

Článok 2

Článok 3 rozhodnutia 2009/563/ES sa nahrádza takto:

„Článok 3

Ekologické kritériá pre skupinu výrobkov ‚obuv‘, ako aj súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie platia do 31. decembra 2016.“

Článok 3

Článok 3 rozhodnutia 2009/894/ES sa nahrádza takto:

„Článok 3

Ekologické kritériá pre skupinu výrobkov ‚drevený nábytok‘, ako aj súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie sú platné do 31. decembra 2016.“

Článok 4

Článok 3 rozhodnutia 2011/330/EÚ sa nahrádza takto:

„Článok 3

Ekologické kritériá pre skupinu produktov ‚notebooky‘, ako aj súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie sú platné do 31. decembra 2016.“

Článok 5

Článok 4 rozhodnutia 2011/337/EÚ sa nahrádza takto:

„Článok 4

Ekologické kritériá pre skupinu produktov ‚osobné počítače‘, ako aj súvisiace požiadavky na posudzovanie a overovanie sú platné do 31. decembra 2016.“

Článok 6

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 13. novembra 2015

Za Komisiu
Karmenu VELLA
člen Komisie

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/2057**z 13. novembra 2015****o predĺžení obdobia uplatňovania vykonávacieho rozhodnutia 2013/413/EÚ, ktorým sa členským štátom udeľuje oprávnenie poskytovať výnimky z určitých ustanovení smernice Rady 2000/29/ES, pokiaľ ide o zemiaky pochádzajúce z regiónov Akkar a Bekaa v Libanone s výnimkou zemiakov určených na výsadbu***[oznámené pod číslom C(2015) 7793]*

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do Spoločenstva a proti ich rozšíreniu v rámci Spoločenstva ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 15 ods. 1 prvú zarážku,

keďže:

- (1) Vykonávacím rozhodnutím Komisie 2013/413/EÚ ⁽²⁾ boli na obmedzené obdobie a za špecifických podmienok povolené výnimky z určitých ustanovení smernice 2000/29/ES, pokiaľ ide o zemiaky pochádzajúce z regiónov Akkar a Bekaa v Libanone s výnimkou zemiakov určených na výsadbu.
- (2) Niektoré členské štáty požiadali o predĺženie povoľovania výnimiek stanoveného vo vykonávacom rozhodnutí 2013/413/EÚ.
- (3) Keďže okolnosti odôvodňujúce tieto výnimky stále platia a neexistujú žiadne nové informácie, ktoré by boli dôvodom na revíziu špecifických podmienok, ani žiadne riziko rozšírenia škodlivých organizmov, malo by sa povoľovanie výnimiek predĺžiť o tri roky.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V článku 11 vykonávacieho rozhodnutia 2013/413/EÚ sa dátum „31. októbra 2015“ nahrádza dátumom „31. októbra 2018“.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 13. novembra 2015

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/413/EÚ z 30. júla 2013, ktorým sa členským štátom udeľuje oprávnenie poskytovať výnimky z určitých ustanovení smernice Rady 2000/29/ES, pokiaľ ide o zemiaky pochádzajúce z regiónov Akkar a Bekaa v Libanone s výnimkou zemiakov určených na výsadbu (Ú. v. EÚ L 205, 1.8.2013, s. 13).

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/2058**z 13. novembra 2015,****ktorým sa mení a opravuje vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/144, ktorým sa stanovujú postupy predkladania žiadostí o granty a žiadostí o platbu, ako aj súvisiacich informácií, pokiaľ ide o núdzové opatrenia proti chorobám zvierat uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 652/2014***[oznámené pod číslom C(2015) 7807]*

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 652/2014 z 15. mája 2014, ktorým sa stanovuje hospodárenie s výdavkami týkajúcimi sa potravinového reťazca, zdravia a dobrých životných podmienok zvierat, ako aj zdravia rastlín a rastlinného rozmnožovacieho materiálu a ktorým sa menia smernice Rady 98/56/ES, 2000/29/ES a 2008/90/ES, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002, (ES) č. 882/2004 a (ES) č. 396/2005, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/128/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 a zrušujú rozhodnutia Rady 66/399/EHS, 76/894/EHS a 2009/470/ES ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 36 ods. 5,

keďže:

- (1) Vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2015/144 ⁽²⁾ sa stanovujú postupy predkladania žiadostí o granty a žiadostí o platbu, ako aj súvisiacich informácií, pokiaľ ide o núdzové opatrenia proti chorobám zvierat uvedené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 652/2014.
- (2) V bulharskom, českom, dánskom, holandskom, anglickom, estónskom, fínskom, nemeckom, gréckom, maďarskom, talianskom, lotyšskom, maltskom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom a švédskom jazykovom znení vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2015/144 odkazuje prvý odsek článku 1 na „choroby uvedené v prílohe I k uvedenému nariadeniu.“ Keďže v uvedených jazykových zneniach sa neuvádza, ku ktorému nariadeniu príloha I patrí, je potrebné situáciu objasniť uvedením jednoznačného odkazu na nariadenie (EÚ) č. 652/2014. Okrem toho v chorvátskom jazykovom znení má uvedený odsek odlišné znenie, ktoré odkazuje takisto na článok 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 652/2014. Chorvátske jazykové znenie je preto potrebné zosúladiť s ostatnými jazykovými verziami.
- (3) V článku 3 písm. b) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2015/144 sa stanovuje, že členské štáty predložia Komisii podrobné informácie o nákladoch, ktorými sa dokladá žiadosť o platbu na podporu žiadosti, a o nákladoch, ktoré vznikli a boli uhradené v súvislosti s rôznymi kategóriami oprávnených nákladov v súlade so vzorom uvedeným v prílohe IV k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu. S cieľom prispôsobiť uvedený vzor tejto požiadavke je potrebné zaviesť do oddielu s názvom „operačné náklady – žiadosť o náhradu“ novú kategóriu, ktorá by obsahovala podrobný prehľad nákladov na nákup, uskladnenie, podanie a distribúciu očkovacích látok a návnad, ako aj nákladov na samotnú inokuláciu. Okrem toho by mal byť uvedený oddiel premenovaný na „operačné náklady – žiadosť o platbu“ v súlade s nariadením (EÚ) č. 652/2014.
- (4) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2015/144 a príloha IV k rozhodnutiu (EÚ) 2015/144 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a opraviť.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 1.

⁽²⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/144 z 28. januára 2015, ktorým sa stanovujú postupy predkladania žiadostí o granty a žiadostí o platbu, ako aj súvisiacich informácií, pokiaľ ide o núdzové opatrenia proti chorobám zvierat uvedené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 652/2014 (Ú. v. EÚ L 24, 30.1.2015, s. 17).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Oprava vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2015/144

V článku 1 vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2015/144 sa prvá veta nahrádza takto:

„Členské štáty predložia do 30 dní po úradnom potvrdení výskytu choroby uvedenej v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 652/2014 predbežné informácie o kategóriách príslušných zvierat a výrobkov a o trhovej hodnote každej z týchto kategórií, pričom použijú elektronický súbor v súlade so vzorom uvedeným v prílohe I k tomuto rozhodnutiu.“

Článok 2

Zmena vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2015/144

V prílohe IV k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2015/144 sa oddiel s názvom „operačné náklady – žiadosť o náhradu“ nahrádza textom v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 13. novembra 2015

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

PRÍLOHA

„OPERAČNÉ NÁKLADY– ŽIADOSŤ O NÁHRADU

Termín predloženia:	Po prijatí rozhodnutia o financovaní, 6 mesiacov po skončení stanovenej lehoty alebo po potvrdení eradikácie príslušnej choroby podľa toho, čo nastane skôr.
---------------------	--

Odkaz na ohnisko	ČŠ/CHOROBA/ROK
------------------	----------------

Zabitie a usmrtenie

ADNS č.	Č. poľnohospodárskeho podniku	Fakturovaná suma bez DPH	Meno dodávateľa	Dátum platby
Spolu				

Čistenie, dezinfekcia a dezinfekcia (poľnohospodárskych podnikov a zariadenia)

ADNS č.	Č. poľnohospodárskeho podniku	Fakturovaná suma bez DPH	Meno dodávateľa	Dátum platby
Spolu				

Preprava a zničenie kontaminovaných krmív a zariadenia				
ADNS č.	Č. poľnohospodárskeho podniku	Fakturovaná suma bez DPH	Meno dodávateľa	Dátum platby
Spolu				

Nákup, skladovanie, podanie, distribúcia očkovacích látok a návrad, ako aj náklady na samotnú inokuláciu								
ADNS č.	Náklady na nákup			Náklady na skladovanie	Náklady na podanie	Náklady na distribúciu očkovacích látok a návrad	Náklady na inokuláciu	Dátum platby
	Počet použitých dávok očkovacej látky	Druh očkovacích látok	Náklady na dávky očkovacej látky					
Spolu								

Preprava a likvidácia tiel zvierat				
ADNS č.	Č. poľnohospodárskeho podniku	Fakturovaná suma bez DPH	Meno dodávateľa	Dátum platby
Spolu				

KORIGENDÁ

Korigendum k vykonávaciemu rozhodnutiu Komisie (EÚ) 2015/296 z 24. februára 2015, ktorým sa stanovujú procedurálne opatrenia týkajúce sa spolupráce medzi členskými štátmi v oblasti elektronickej identifikácie podľa článku 12 ods. 7 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu

(Úradný vestník Európskej únie L 53 z 25. februára 2015)

Na strane 20 v článku 18:

namiesto: „Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie.*“

má byť „Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie.*“

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK